

Antecedentes del Problema

Este estudio se inscribe en la línea de investigaciones sobre Narrativa y Escritura. En ella se cruzan orientaciones semióticas y discursivas con planteamientos sobre el desarrollo cognitivo del niño, surgidos de la teoría de la mente y el pensamiento narrativo, que permiten abordar el trabajo de producción de textos narrativos en el contexto escolar. El entrecruzamiento de estas posiciones permite explorar el problema de la intencionalidad y el conflicto, propuesto en las escrituras narrativas de los niños entre los ocho y los diez años. En la revisión de la literatura sobre producción escrita encontramos los siguientes hechos:

Un incremento significativo en esta década, de los trabajos sobre producción textual, particularmente relacionados con la composición de textos informativos. En estos estudios se enfatiza en: la descripción e interpretación de la función de elementos lingüísticos en la organización global del texto, la identificación de funcionamientos referenciales, en sus diferentes expresiones nominales, y deícticas, igualmente, se encuentran trabajos sobre producción de tipologías textuales y organización formal de este tipo de textos.

En relación con producción de texto narrativo en el contexto escolar se encuentran trabajos que indagan sobre: 1) el establecimiento del grado de interiorización del esquema narrativo de la tarea, 2) la competencia textual de los escritores en cuanto a uso de formas verbales en función del esquema narrativo 3) la incidencia del contexto familiar en la producción escrita. Bigas M (1994) Teberosky (1989) Pelliécer, A y Vernón S (1993). Trabajos sobre calidad narrativa Tolchinsky (1992). El conjunto de investigaciones revisadas tratan de establecer correspondencias entre la organización narrativa y la influencia de los procedimientos de enseñanza, la experiencia familiar o escolar de los niños con este tipo de textos. Los estudios reseñados tratan de establecer cómo los niños proponen las secuencias narrativas o cómo proceden en el planteamiento de algunos funcionamientos particulares del texto narrativo, pero no se centran en las operaciones lógico-semióticas que determinan la estructura profunda del texto ni en la intencionalidad y el conflicto de los sujetos textuales.

A nivel metodológico los estudios analizan las producciones de los sujetos sin ahondar suficientemente en la organización semiótica del texto, ya sea en términos de las tareas propuestas ya sea como categorías de análisis. En relación con el panorama descrito, este estudio aporta otra manera de abordar el problema tanto en lo conceptual como en lo metodológico.

-Con respecto a lo conceptual, se plantean análisis que llevan a identificar la gradualidad de la intención y las diferentes maneras de solución de los conflictos de los personajes, propuestos en los cuentos, igualmente se trazan los recorridos y las jerarquizaciones que sigue la comprensión textual de los niños de 8 a 10 años.

-En relación con lo metodológico se plantean categorías de análisis que permiten estudiar cuidadosamente los componentes del Programa Narrativo, y hacer un seguimiento minucioso del desempeño de los niños en sus producciones escritas; además se propone una matriz generativa diseñada a partir del presupuesto de que en ella se cristalizan la estructura, las operaciones y los funcionamientos que se pretenden elicitar en los textos escritos por los niños.

Problemática

En un primer estudio se indagó sobre la intención y el conflicto alrededor de la estrategia del engaño propuesta por los personajes de una fábula (Correa, 1.996). Los resultados mostraron que los niños utilizaban diferentes procedimientos discursivos para proponer el engaño y daban cuenta solamente de la posición de uno de los sujetos textuales, el que quería engañar. Muchos interrogantes se originaron a partir de los resultados de este trabajo, en especial sobre los procedimientos utilizados para generar la situación de escritura de la fábula.

En esta investigación se quiso entonces continuar profundizando sobre la intención y el conflicto, cambiar de tipo de texto y proponer otro diseño metodológico especialmente en las condiciones relacionadas con la elicitación del texto.

Por todas las razones anteriores, se planteó como propósito de la investigación indagar sobre los funcionamientos psicológicos y los procedimientos lingüísticos y discursivos implicados en la dimensión intencional y en la propuesta de los conflictos de los sujetos textuales. La investigación tomó como objeto de análisis la escritura de un cuento hecho por niños de 8-10 años y su reescritura después de realizada una intervención

Los cambios ya señalados permitieron avanzar en el análisis de la apropiación de la estructura interna del texto y del grado de dominio de su dimensión performativa, que dan cuenta de la complejización gradual en la formulación de la intención y el conflicto.

Aspectos Metodológicos

Para el análisis de los resultados - los textos escritos por los niños - se utilizaron dos tipos de procedimientos complementarios: un análisis cualitativo y un análisis cuantitativo.

El manejo de las cuatro operaciones lógico - semióticas, la performatividad y la presuposición fueron las categorías utilizadas para realizar el análisis cualitativo, mientras que el análisis de varianza (ANOVA), sirvió para comparar el efecto de la edad y el momento de intervención en las transformaciones sufridas por los textos y permitió confirmar los resultados del análisis cualitativo.

La congruencia existente entre los resultados de los análisis cualitativo y los resultados del análisis cuantitativo permiten afirmar que el diseño metodológico fue un acierto, y lleva a afirmar que existe un alto nivel de confiabilidad en las conclusiones de la investigación.

El estudio se hizo en tres etapas. Un estudio piloto para diseñar la situación de escritura y realizar los ajustes de la matriz generativa, se realizó en la primera etapa. La segunda recoger las primeras escrituras de los niños que opera como pretest. En la tercera etapa se efectuó la intervención (en tres sesiones) después de la cual los niños hicieron una reescritura de su texto, que se constituye en el post-test de la investigación.

Resultados y Análisis

Una vez realizado el análisis cualitativo los textos de los niños se agruparon en iniciales, intermedios y avanzados en virtud de los puntajes de los diferentes niveles de desempeño, logrados en las cuatro operaciones lógico-semióticas y en el tipo de procedimientos discursivos propuestos para plantear la intención y el conflicto de los personajes del cuento. El 80% de los segundos textos, escritos después de la intervención, presentaron transformaciones diferenciadas en la organización de sus operaciones lógico semióticas y en su funcionamiento performativo.

Los segundos textos de los niños de 8 años muestran las transformaciones más significativas en los aspectos constitutivos del texto en tanto que los de los niños de 9 años muestran cambios menores. La mayoría de los textos escritos por los niños de 10 años, avanzan del límite inferior al límite superior del rango, correspondiente a la clase de texto en el que se ubica su segunda producción.

Para determinar si existían o no diferencias significativas entre los puntajes totales de los participantes en los diferentes grupos de edad y en los dos momentos de evaluación se realizó un análisis de varianza de dos factores de modelo mixto, con edad como factor entre sujetos y momento de evaluación (primera producción vs segunda producción) como factor intrasujetos. Los resultados muestran una interacción significativa entre edad y momento de evaluación. La significación de la interacción entre Edad y Momento de Evaluación sugiere que la efectividad de la intervención en

las producciones de los niños depende del grupo de edad, por su parte los dos momentos de evaluación muestra un patrón de interacción inordenada, que impide interpretar los efectos del factor Edad y del factor Momento de Evaluación de manera independiente.

Los datos referidos a cada una de las operaciones lógico-semióticas y a los funcionamientos discursivos, permiten afirmar que existe un avance gradual en la propuesta de la intención y del conflicto de los personajes de los cuentos. Estos resultados hacen prever diferencias representacionales de los sujetos, que no fueron objeto de este estudio, pero que resultan prometedoras para la realización de trabajos posteriores. Es necesario destacar la presencia simultánea y la congruencia entre dos modalidades de funcionamiento, aquella que tiene que ver con el dominio de la estructura profunda y aquella que está relacionado con los procedimientos discursivos que se observan en los textos.

Conclusiones

Uno de los principales aportes de este estudio, es haber identificado la gradualidad en la organización de la intención y del conflicto de los personajes, que permite hipotetizar una gradación en la actividad representacional de los niños, desde niveles menos complejos a niveles más complejos o de alto nivel, en los que estarían involucradas operaciones metacognitivas y metalingüísticas que actúa sobre el texto como totalidad, en la representación de alto nivel y sobre los aspectos locales si se trata de los niveles representacionales más bajos.

El otro aporte de este estudio lo constituye la sistematización de la intervención que da cuenta de los aspectos nodales del texto, que deben ser trabajados si se quiere lograr aprendizajes significativos. De los efectos de la intervención se desprenden orientaciones para el trabajo de los psicólogos y de los maestros con los niños en el contexto escolar: identificación de los funcionamientos del texto y la clase a la que pertenece, los procedimientos involucrados en la composición del texto, el tipo de funcionamientos metacognitivos y metalingüísticos responsables de los procesos de autorregulación ligados con la producción escrita.